

Odbor: Odbor rozvoje
Oddělení: oddělení marketingu a školství
Vyřizuje: Hübnerová Marcela

Materiál pro 6. zasedání Zastupitelstva města Karviné konané dne 18.06.2015

Uzavření smlouvy o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné dle ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

rozhodlo

uzavřít smlouvu o poskytnutí účelové dotace mezi statutárním městem Karviná a jednotlivými příjemci dotace, dle znění příloh k usnesení č. 1 - č. 5.

Úkol: ano / ne

Důvodová zprava a přílohy důvodové zprávy

PC	Příloha	Název	Komentář
		ZM-6-OR- Uzavření smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu města-DZ.pdf	důvodová zpráva
1		ZM-6-OR-uzavřít sml s AVZO1. ZO Kovona -1U.pdf	příloha č. 1 k usnesení
2		ZM-6-OR-uzavřít sml s TJ Baník -2U.pdf	příloha č. 2 k usnesení
3		ZM-6-OR-uzavřít sml s HCB Karviná-3U.pdf	příloha č. 3 k usnesení
4		ZM-6-OR-uzavřít sml s MFK OKD a s -4U.pdf	příloha č. 4 k usnesení
5		ZM-6-OR-uzavřít sml s SK Karviná-5U.pdf	příloha č. 5 k usnesení

Datum: 09.06.2015



Ing. Blanka Rychla

Za formální správnost

Datum: 09.06.2015



Ing. Ingrid Szczytková

Vedoucí oddělení

Datum: 10.06.2015



Ing. Martina Šrámková

Vedoucí odboru

Datum: 11.06.2015



Karel Wiewiórka

Za předkladatele

Předkládá: Rada města Karviné

Uložení formulář na iPortál

Složka

Důvodová zpráva

Uzavření smlouvy o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

Na základě rozhodnutí Zastupitelstva města Karviné usnesení č. 104 ze dne 30.04.2015 byl rozpočet Odboru rozvoje navýšen z finančního vypořádání statutárního města Karviné za rok 2014 o částky účelově určené na příspěvek právníkům osobám působícím v oblasti sportu. Toto navýšení odpovídá příjmům města z loterijního zákona. Odbor rozvoje předkládá návrh na uzavření smlouvy o poskytnutí účelové dotace mezi statutárním městem Karviná a níže uvedenými příjemci:

1) **ASOCIACE víceúčelových ZO technických sportů a činností, 1. zákl.org. KOVONA KARVINÁ** IČO 68898827, se sídlem Na Vyhlídce 1079, 735 06 Karviná-Nové Město, na poskytnutí účelové investiční dotace ve výši Kč 300.000,-- (slovy: Třistatisíc korun českých), na realizaci výstavby objektu klubovny v areálu sportovně střeleckého klubu v Karviné-Novém Městě, dle přílohy č. 1 k usnesení.

2) **TJ Baník Karviná, o.s.**, IČO 00533190, se sídlem Masarykovo nám. 29/16, 733 01 Karviná-Fryštát, na poskytnutí účelové investiční dotace ve výši Kč 500.000,-- (slovy: Pětsettisíc korun českých), na realizaci projektu „Podlaha a Tatami pro judo halu v Karviné-Novém Městě“, dle přílohy č. 2 k usnesení.

3) **HANDBALL MARKETING s.r.o.**, IČO 29446252, DIČ CZ29446252, se sídlem Karviná-Nové Město, Cihelní 1652/51, PSČ 735 06, na poskytnutí účelové neinvestiční dotace ve výši Kč 2.500.000,-- (slovy: Dvamilionpětsettisíc korun českých), na realizaci celoroční činnosti házenkářských družstev, dle přílohy č. 3 k usnesení.

4) **MFK OKD Karviná a.s.**, IČO 27795454, DIČ CZ 27795454, se sídlem Karviná-Nové Město, Sportovní 898/4, PSČ 735 06, na poskytnutí účelové neinvestiční dotace ve výši Kč 4.500.000,-- (slovy: Čtyřmiliónpětsettisíc korun českých), na realizaci celoroční činnosti fotbalových družstev, dle přílohy č. 4 k usnesení.

5) **Sportovní klub Karviná**, IČO 48426938, DIČ CZ 48426938, se sídlem Zimní stadion, K. Sliwky č. 783, Karviná-Fryštát, PSČ 733 01, na poskytnutí účelové neinvestiční dotace ve výši Kč 1.500.000,- (slovy: Jedenmiliónpětsettisíc korun českých) na realizaci celoroční činnosti hokejových družstev, dle přílohy č. 5 k usnesení.

Na základě § 102 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, Rada města Karviné na své schůzi konané dne 10.06.2015 doporučila Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout uzavřít smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné dle výše uvedeného návrhu.

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

S M L O U V A **o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle** **ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech** **územních rozpočtů č. MMK/SML/ /2015**

I. **SMLUVNÍ STRANY**

Poskytovatel: statutární město Karviná
Zastoupen: primátorem města panem Tomášem Hanzlem
Sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
Číslo účtu: 27-1721542349/0800 vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná-Fryštát
(dále jen „poskytovatel“)

a

Příjemce: ASOCIACE víceúčelových ZO technických sportů a činností, 1. zákl.org.
KOVONA KARVINÁ
Zapsán: L 50507 ve spolkovém rejstříku u Městského soudu v Praze
Zastoupen: Karlem Karzelem, předsedou
Sídlo: Na Vyhlídce 1079, 735 06 Karviná-Nové Město
IČ: 68898827
DIČ: není plátcem DPH
Číslo účtu: 244762108/0300 vedený u Poštovní spořitelny, pobočka Karviná
(dále jen „příjemce“)

II. **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.

4. Účelem této smlouvy je finanční podpora ASOCIACE víceúčelových ZO technických sportů a činností, 1. zákl.org. KOVONA KARVINÁ, a to konkrétně sportovně střeleckého klubu.
5. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci **účelovou investiční dotaci** určenou na úhradu výdajů spojených s realizací výstavby objektu klubovny v areálu sportovně střeleckého klubu v Karviné-Novém Městě, k.ú. Karviná-Město, parcela č. 3145/25, a to na pořízení projektové dokumentace, materiál, služby a jiné výdaje s investiční akcí spojené (dále také „uznatelné výdaje“) ve formě příspěvku

ve výši **300.000,-- Kč** (slovy: Třistatisíc korun českých).

V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel převede uvedenou částku na základě této smlouvy na účet č. **244762108/0300** vedený u Poštovní spořitelny do 14 kalendářních dnů ode dne podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
2. Příjemce se zavazuje, že **dotaci použije výlučně k účelu** uvedenému v článku IV. smlouvy, **a to v období od 01.07.2015 nejpozději do 31.12.2015**. V případě, že dotace dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.
3. Poskytovatel je povinen spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole při výkonu finanční kontroly.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na nějž byla dotace poskytnuta:
 - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,

- b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako **investiční dotaci přijatou od obce** ve výši 300.000,-- Kč. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvláště od nákladů financovaných z jiných zdrojů.
- c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
- d) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,
- e) předložit poskytovateli **nejpozději do 10.03.2016** na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně
- závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace), která je nedílnou součástí této smlouvy (Příloha č. 1).
 - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
 - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
 - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to
Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
- f) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
- g) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
- h) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- i) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Porušení podmínek uvedených v odst. 4 písm. b), d) e), f) a h) a podmínky naplnění účelu smlouvy, je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.

Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.

- a) Předložení vyúčtování podle odst. 4 písm. e) po stanovené lhůtě:
- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| do 7 kalendářních dnů | 5 % poskytnuté dotace, |
| od 8 do 30 kalendářních dnů | 10 % poskytnuté dotace, |
| od 31 do 50 kalendářních dnů | 20 % poskytnuté dotace, |
- b) Splnění účelu dotace:
- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 0 – 50 % včetně | 100 % poskytnuté dotace, |
| nad 50 % - 90 % včetně | dle % nesplnění indikátoru, |
| nad 90 % | bez odvodu, |
- c) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. b), d) a f) 5 % poskytnuté dotace,
- d) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. h) 2 % poskytnuté dotace.
6. V případě, že příjemce nedodrží závazek či povinnost vyplývající z této smlouvy, pokud se nebude jednat o porušení rozpočtové kázně, může poskytovatel příjemci vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 0,5 promile z poskytnuté dotace za každý i započatý den, po který trvá porušování závazku či povinnosti. Poskytovatel smluvní pokutu nevyúčtuje, pokud její výše nepřesáhne částku 1.000,-- Kč.
7. Povinnost uhradit smluvní pokutu vzniká bez ohledu na zavinění. Uložení smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele odstoupit od této smlouvy a ani výše náhrady škody, na kterou poskytovateli vznikne nárok v důsledku porušení některé z povinností ze strany příjemce. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli škodu vedle smluvní pokuty, a to v plné výši.
8. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
- za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
 - nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu dle čl. V., odst. 5, písm. e) ani v termínu dle čl. V., odst. 7, písm. a) závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,
 - použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
 - nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
 - neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.
9. V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručeno odstoupení poskytovatele od této smlouvy.
10. Kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně příjemce je Karel Karzel, tel. 736 609 545, kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484.

Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
3. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
4. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
5. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Poskytnutí investiční dotace podle této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. xxxx ze dne xxxxxxxx.

Příloha č. 1 – vzorová tabulka pro sledování čerpání dotace

Za poskytovatele

V Karviné

Za příjemce

V Karviné

.....

Tomáš Hanzel

primátor města Karviné

.....

Karel Karzel

předseda organizace

Příloha č. 1

Identifikace příjemce:

Přehled čerpání dotace města ve výši Kč
 s účelem použití na

Označení účetního dokladu	Okamžik vyhotovení úč.dokladu	Peněžní částka použitá z dotace	Obsah účetního případu
Celkem čerpáno:			

Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

S M L O U V A **o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle** **ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech** **územních rozpočtů č. MMK/SML/ /2015**

I. **SMLUVNÍ STRANY**

Poskytovatel: statutární město Karviná
Zastoupen: primátorem města panem Tomášem Hanzlem
Sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
Číslo účtu: 27-1721542349/0800 vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná-Fryštát
(dále jen „poskytovatel“)

a

Příjemce: TJ Baník Karviná, o.s.
Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vložka 37
Zastoupen: Jiřím Matuszkem, předsedou TJ
Sídlo: Masarykovo nám. 29/16, 733 01 Karviná-Fryštát
IČ: 00533190
DIČ: není plátcem DPH
Číslo účtu: 1721336369/0800, vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná
(dále jen „příjemce“)

II. **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.

4. Účelem této smlouvy je finanční podpora TJ Baník Karviná, a to konkrétně oddílu juda.
5. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci **účelovou investiční dotaci** určenou na úhradu výdajů spojených s realizací projektu Podlaha a Tatami pro judo halu v Karviné-Novém Městě, a to na položení podlahy a pořízení tatami dle cenové nabídky a jiné výdaje s investiční akcí spojené (dále také „uznatelné výdaje“) ve formě příspěvku

ve výši **500.000,-- Kč** (slovy: Pětsettisíc korun českých).

V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel převede uvedenou částku na základě této smlouvy na účet č. **1721336369/0800** vedený u České spořitelny, pob. Karviná do 14 kalendářních dnů ode dne podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
2. Příjemce se zavazuje, že **dotaci použije výlučně k účelu** uvedenému v článku IV. smlouvy, **a to v období od 10.07.2015 nejpozději do 30.09.2015**. V případě, že dotace dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.
3. Poskytovatel je povinen spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole při výkonu finanční kontroly.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na nějž byla dotace poskytnuta:
 - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
 - b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako **investiční dotaci přijatou od obce** ve výši 500.000,-- Kč. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci

např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvlášť od nákladů financovaných z jiných zdrojů.

- c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.

Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,

- d) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,
e) předložit poskytovateli **nejpozději do 31.01. 2016** na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně

- závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace), která je nedílnou součástí této smlouvy (Příloha č. 1).
- seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
- kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
- čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to
Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,

- f) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
g) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
h) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
i) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.

5. Porušení podmínek uvedených v odst. 4 písm. b), d) e), f) a h) a podmínky naplnění účelu smlouvy, je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.

Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.

- a) Předložení vyúčtování podle odst. 4 písm. e) po stanovené lhůtě:
do 7 kalendářních dnů 5 % poskytnuté dotace,

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| od 8 do 30 kalendářních dnů | 10 % poskytnuté dotace, |
| od 31 do 50 kalendářních dnů | 20 % poskytnuté dotace, |
- b) Splnění účelu dotace:
- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 0 – 50 % včetně | 100 % poskytnuté dotace, |
| nad 50 % - 90 % včetně | dle % nesplnění indikátoru, |
| nad 90 % | bez odvodu, |
- c) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. b), d) a f) 5 % poskytnuté dotace,
- d) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. h) 2 % poskytnuté dotace.
6. V případě, že příjemce nedodrží závazek či povinnost vyplývající z této smlouvy, pokud se nebude jednat o porušení rozpočtové kázně, může poskytovatel příjemci vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 0,5 promile z poskytnuté dotace za každý i započatý den, po který trvá porušování závazku či povinnosti. Poskytovatel smluvní pokutu nevyúčtuje, pokud její výše nepřesáhne částku 1.000,-- Kč.
7. Povinnost uhradit smluvní pokutu vzniká bez ohledu na zavinění. Uložení smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele odstoupit od této smlouvy a ani výše náhrady škody, na kterou poskytovateli vznikne nárok v důsledku porušení některé z povinností ze strany příjemce. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli škodu vedle smluvní pokuty, a to v plné výši.
8. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
- za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
 - nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu dle čl. V., odst. 5, písm. e) ani v termínu dle čl. V., odst. 7, písm. a) závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,
 - použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
 - nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
 - neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.
9. V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručeno odstoupení poskytovatele od této smlouvy.
10. Kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně příjemce je Jana Noszková, tel. 596 341 631, kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484.

VI.

Závěrečná ustanovení

- Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu.

Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
3. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
4. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
5. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Poskytnutí investiční dotace podle této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. xxxx ze dne xxxxxxxx.

Příloha č. 1 – vzorová tabulka pro sledování čerpání dotace

Za poskytovatele

V Karviné

Za příjemce

V Karviné

.....
Tomáš Hanzel

primátor města Karviné

.....
Jiří Matuszek

předseda organizace

Příloha

Příloha č. 3 k usnesení

S M L O U V A **o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle** **ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech** **územních rozpočtů č. MMK/SML/ /2015**

I. **SMLUVNÍ STRANY**

Poskytovatel: statutární město Karviná
Zastoupen: primátorem města panem Tomášem Hanzlem
Sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
Číslo účtu: 27-1721542349/0800 vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná-Fryštát
(dále jen „poskytovatel“)

a

Příjemce: **HANDBALL MARKETING s.r.o.**
Zapsán: oddíl C, vložka 53752, v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě
Zastoupen: Romanem Farářem a Markem Michaliskem, jednatelem společnosti
Sídlo: Karviná-Nové Město, Cihelní 1652/51, PSČ 735 06
IČ: 29446252
DIČ: CZ 29446252
Číslo účtu: **2107678232/2700**, vedený u Uni Credit Bank Karviná
(dále jen „příjemce“)

II. **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.

4. Účelem této smlouvy je finanční podpora celoroční sportovní činnosti v házenkářském klubu HANDBALL MARKETING Karviná.
5. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci neinvestiční účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí na podporu sportovní činnosti a provoz sportovní infrastruktury

ve výši **2.500.000,-- Kč** (slovy: Dvamilionypětsettisíc korun českých).

2. Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze v souladu s účelem této smlouvy a k úhradě nákladů prokazatelně souvisejících s realizací účelu dotace, a to zejména na:

nákup sportovních potřeb, materiálu a vybavení, náklady na energie, vodu, plyn, teplo, kancelářské potřeby, telekomunikační a účetní služby, náklady na cestovné, dopravu, nájmy sportovních hřišť, tělocvičen a hal, náklady na rozhodčí, trenéry a pořadatele, služby spojů, internet, správa webových stránek, vzdělávání trenérů a lektorů, náklady spojené s údržbou hřišť včetně služeb a spotřeby materiálů, náklady na turnaje, zápasy, soustředění včetně zajištění pitného režimu a stravování, pitný režim a stravování pro tréninkový proces, ubytování při venkovních zápasech, vitaminové doplňky, zdravotní, rehabilitační a regenerační služby, pojištění, startovné, licenční poplatky ČSH, mzdové náklady a zákonné odvody zaměstnanců a ostatní výdaje související se zajištěním sportovní činnosti házenkářského klubu. Příspěvek nelze použít na úhradu jiných nákladů ani na ekonomickou činnost příjemce.

V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel převede uvedenou částku na základě této smlouvy na účet č. **2107678232/2700**, vedený u Uni Credit Bank Karviná, a.s. do 14 kalendářních dnů ode dne podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
2. Příjemce se zavazuje, že **dotaci použije výlučně k účelu** uvedenému v článku IV. smlouvy, **a to za období od 1.1.2015 nejpozději do 31.12. 2015**. V případě, že dotace

dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.

3. Poskytovatel je povinen spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole při výkonu finanční kontroly.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na nějž byla dotace poskytnuta:
 - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
 - b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako dotaci přijatou od obce ve výši 2.500.000,-- Kč. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvláště od nákladů financovaných z jiných zdrojů.
 - c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
 - d) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,
 - e) předložit poskytovateli **nejpozději do 30.06.2016** na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně
 - závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace),
 - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
 - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
 - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to
Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
 - f) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
 - g) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
 - h) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,

- i) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Porušení podmínek uvedených v odst. 4 písm. b), d) e), f) a h) a podmínky naplnění účelu smlouvy, je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.

Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.

- a) Předložení vyúčtování podle odst. 4 písm. e) po stanovené lhůtě:
- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| do 7 kalendářních dnů | 5 % poskytnuté dotace, |
| od 8 do 30 kalendářních dnů | 10 % poskytnuté dotace, |
| od 31 do 50 kalendářních dnů | 20 % poskytnuté dotace, |
- b) Splnění účelu dotace:
- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 0 – 50 % včetně | 100 % poskytnuté dotace, |
| nad 50 % - 90 % včetně | dle % nesplnění indikátoru, |
| nad 90 % | bez odvodu, |
- c) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. b), d) a f) 5 % poskytnuté dotace,
- d) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. h) 2 % poskytnuté dotace.
6. V případě, že příjemce nedodrží závazek či povinnost vyplývající z této smlouvy, pokud se nebude jednat o porušení rozpočtové kázně, může poskytovatel příjemci vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 0,5 promile z poskytnuté dotace za každý i započatý den, po který trvá porušování závazku či povinnosti. Poskytovatel smluvní pokutu nevyúčtuje, pokud její výše nepřesáhne částku 1.000,-- Kč.
7. Povinnost uhradit smluvní pokutu vzniká bez ohledu na zavinění. Uložením smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele odstoupit od této smlouvy a ani výše náhrady škody, na kterou poskytovateli vznikne nárok v důsledku porušení některé z povinností ze strany příjemce. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli škodu vedle smluvní pokuty, a to v plné výši.
8. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
- a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
- b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu dle čl. V., odst. 5, písm. e) ani v termínu dle čl. V., odst. 7, písm. a) závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,
- c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
- d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
- e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.

9. V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručeno odstoupení poskytovatele od této smlouvy.
10. Kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně příjemce je Roman Farář, tel. 605522532, kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484.

VI. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
3. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
4. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
5. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Poskytnutí investiční dotace podle této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. xxxx ze dne xxxxxxxx.

Za poskytovatele

V Karviné

.....

Tomáš Hanzel
primátor města Karviné

Za příjemce

V Karviné

.....

Roman Farář
jednatel

.....

Marek Michalisko
jednatel

Příloha

Příloha č. 4 k usnesení

S M L O U V A **o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle** **ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech** **územních rozpočtů č. MMK/SML/ /2015**

I. **SMLUVNÍ STRANY**

Poskytovatel: statutární město Karviná
Zastoupen: primátorem města panem Tomášem Hanzlem
Sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
Číslo účtu: 27-1721542349/0800 vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná-Fryštát
(dále jen „poskytovatel“)

a

Příjemce: MFK OKD Karviná a.s.
Zapsán: u Krajského soudu v Ostravě, spisová značka B 3202
Zastoupen: Ing. Janem Wolfem, předsedou představenstva
Sídlo: Karviná-Nové Město, Sportovní 898/4, PSČ 735 06
IČ: 27795454
DIČ: CZ 277995454
Číslo účtu: **35-9483240287/0100**, vedený u Komerční banky, a.s.
(dále jen „příjemce“)

II. **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.
4. Účelem této smlouvy je finanční podpora celoroční sportovní činnosti ve fotbalovém klubu MFK OKD Karviná.

5. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci neinvestiční účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí, zejména na podporu sportovní činnosti klubu a provoz sportovní infrastruktury.

ve výši **4.500.000,-- Kč** (slovy: Čtyřimilionpětsettisíc korun českých).

2. Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze v souladu s účelem této smlouvy a k úhradě nákladů prokazatelně souvisejících s realizací účelu dotace, a to zejména na:

nákup sportovních potřeb, materiálu a vybavení, náklady na energie, vodu, plyn, teplo, kancelářské potřeby, telekomunikační a účetní služby, náklady na cestovné, dopravu, nájmy sportovních hřišť, tělocvičen a hal, náklady na rozhodčí, trenéry a pořadatele, služby spojů, internet, správa webových stránek, vzdělávání trenérů a lektorů, náklady spojené s údržbou hřišť včetně služeb a spotřeby materiálů, náklady na turnaje, zápasy, soustředění včetně zajištění pitného režimu a stravování, pitný režim a stravování pro tréninkový proces, ubytování při venkovních zápasech, vitaminové doplňky, zdravotní, rehabilitační a regenerační služby, odměna maséra, pojištění, startovné, mzdové náklady a zákonné odvody zaměstnanců a ostatní výdaje související se zajištěním sportovní činnosti MFK.

V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel převede uvedenou částku na základě této smlouvy na účet č. **35-9483240287/0100** vedený u Komerční banky, a.s. do 14 kalendářních dnů ode dne podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
2. Příjemce se zavazuje, že **dotaci použije výlučně k účelu** uvedenému v článku IV. smlouvy, **a to v období od 1.6.2015 nejpozději do 30.06. 2016**. V případě, že dotace dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.

3. Poskytovatel je povinen spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole při výkonu finanční kontroly.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na nějž byla dotace poskytnuta:
- a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
 - b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako dotaci přijatou od obce ve výši 4.500.000,-- Kč. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvláště od nákladů financovaných z jiných zdrojů.
 - c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
 - d) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,
 - e) předložit poskytovateli **nejpozději do 30.09.2016** na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně
 - závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace),
 - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
 - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
 - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to
Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
 - f) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
 - g) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
 - h) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
 - i) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.

5. Porušení podmínek uvedených v odst. 4 písm. b), d) e), f) a h) a podmínky naplnění účelu smlouvy, je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.

Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.

- a) Předložení vyúčtování podle odst. 4 písm. e) po stanovené lhůtě:
- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| do 7 kalendářních dnů | 5 % poskytnuté dotace, |
| od 8 do 30 kalendářních dnů | 10 % poskytnuté dotace, |
| od 31 do 50 kalendářních dnů | 20 % poskytnuté dotace, |
- b) Splnění účelu dotace:
- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 0 – 50 % včetně | 100 % poskytnuté dotace, |
| nad 50 % - 90 % včetně | dle % nesplnění indikátoru, |
| nad 90 % | bez odvodu, |
- c) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. b), d) a f) 5 % poskytnuté dotace,
- d) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. h) 2 % poskytnuté dotace.
6. V případě, že příjemce nedodrží závazek či povinnost vyplývající z této smlouvy, pokud se nebude jednat o porušení rozpočtové kázně, může poskytovatel příjemci vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 0,5 promile z poskytnuté dotace za každý i započatý den, po který trvá porušování závazku či povinnosti. Poskytovatel smluvní pokutu nevyúčtuje, pokud její výše nepřesáhne částku 1.000,-- Kč.
7. Povinnost uhradit smluvní pokutu vzniká bez ohledu na zavinění. Uložení smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele odstoupit od této smlouvy a ani výše náhrady škody, na kterou poskytovateli vznikne nárok v důsledku porušení některé z povinností ze strany příjemce. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli škodu vedle smluvní pokuty, a to v plné výši.
8. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
- a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
- b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu dle čl. V., odst. 5, písm. e) ani v termínu dle čl. V., odst. 7, písm. a) závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,
- c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
- d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
- e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.
9. V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručeno odstoupení poskytovatele od této smlouvy.
10. Kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně příjemce je Ing. Karin Wolfová,

kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484.

VI. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
3. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
4. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
5. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Poskytnutí investiční dotace podle této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. xxxx ze dne xxxxxxxx.

Za poskytovatele

V Karviné

.....

Tomáš Hanzel

primátor města Karviné

Za příjemce

V Karviné

.....

Ing. Jan Wolf

předseda představenstva

Příloha

Příloha č. 5 k usnesení

S M L O U V A **o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle** **ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech** **územních rozpočtů č. MMK/SML/ /2015**

I. **SMLUVNÍ STRANY**

Poskytovatel: statutární město Karviná
Zastoupen: primátorem města panem Tomášem Hanzlem
Sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
Číslo účtu: 27-1721542349/0800 vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná-Fryštát
(dále jen „poskytovatel“)

a

Příjemce: Sportovní klub Karviná
Zapsán: oddíl L, vložka 2318, ve spolkovém rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě
Zastoupen: Daliborem Boniattim, předsedou klubu
Sídlo: Zimní stadion, K. Sliwky č. 783, Karviná-Fryštát, PSČ 733 01
IČ: 48426938
DIČ: CZ 48426938
Číslo účtu: **1721499379/0800**, vedený u České spořitelny, a.s.
(dále jen „příjemce“)

II. **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.

4. Účelem této smlouvy je finanční podpora celoroční sportovní činnosti mládeže do 26 let v hokejovém klubu Sportovní klub Karviná.
5. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci neinvestiční účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí na podporu výchovy mládeže a provoz sportovní infrastruktury

ve výši **1.500.000,--** Kč (slovy: Jedenmilionpětsettisíc korun českých).

2. „Mládeží“ se pro účely této smlouvy rozumí mládež spadající do kategorie přípravek – dorosteneckých družstev a „provozem sportovní infrastruktury“ pouze takový provoz sportovní infrastruktury, jenž souvisí a je spojen se sportovní výchovou zmíněné mládeže.
3. Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze v souladu s účelem této smlouvy a k úhradě nákladů prokazatelně souvisejících s realizací účelu dotace, a to zejména na:

Nájem ledové plochy a nebytových prostor, nákup sportovních potřeb, materiálu a vybavení, náklady na energie, vodu, plyn, teplo, kancelářské potřeby, telekomunikační a účetní služby, náklady na cestovné, dopravu, nájmy, tělocvičen a hal, náklady na rozhodčí, trenéry a pořadatele, služby spojů, internet, správa webových stránek, vzdělávání trenérů a lektorů, náklady spojené s údržbou včetně služeb a spotřeby materiálů, náklady na turnaje, zápasy, soustředění včetně zajištění pitného režimu a stravování, pitný režim a stravování pro tréninkový proces, vitaminové doplňky, zdravotní, rehabilitační a regenerační služby, pojištění, startovné, mzdové náklady a zákonné odvody zaměstnanců a ostatní výdaje související se zajištěním sportovní činnosti hokejového klubu.

V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel převede uvedenou částku na základě této smlouvy na účet č. **1721499379/0800**, vedený u České spořitelny, a.s. do 14 kalendářních dnů ode dne podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
2. Příjemce se zavazuje, že **dotaci použije výlučně k účelu** uvedenému v článku IV.

smlouvy, a to za období od 1.6.2015 nejpozději do 30.03. 2016. V případě, že dotace dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.

3. Poskytovatel je povinen spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole při výkonu finanční kontroly.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na nějž byla dotace poskytnuta:
 - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
 - b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako dotaci přijatou od obce ve výši 1.500.000,- Kč. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvlášť od nákladů financovaných z jiných zdrojů.
 - c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
 - d) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,
 - e) předložit poskytovateli **nejpozději do 30.06.2016** na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně
 - závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace),
 - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
 - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
 - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to
Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
 - f) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
 - g) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
 - h) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,

- i) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Porušení podmínek uvedených v odst. 4 písm. b), d) e), f) a h) a podmínky naplnění účelu smlouvy, je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.

Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.

- a) Předložení vyúčtování podle odst. 4 písm. e) po stanovené lhůtě:
- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| do 7 kalendářních dnů | 5 % poskytnuté dotace, |
| od 8 do 30 kalendářních dnů | 10 % poskytnuté dotace, |
| od 31 do 50 kalendářních dnů | 20 % poskytnuté dotace, |
- b) Splnění účelu dotace:
- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 0 – 50 % včetně | 100 % poskytnuté dotace, |
| nad 50 % - 90 % včetně | dle % nesplnění indikátoru, |
| nad 90 % | bez odvodu, |
- c) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. b), d) a f) 5 % poskytnuté dotace,
- d) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. h) 2 % poskytnuté dotace.
6. V případě, že příjemce nedodrží závazek či povinnost vyplývající z této smlouvy, pokud se nebude jednat o porušení rozpočtové kázně, může poskytovatel příjemci vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 0,5 promile z poskytnuté dotace za každý i započatý den, po který trvá porušování závazku či povinnosti. Poskytovatel smluvní pokutu nevyúčtuje, pokud její výše nepřesáhne částku 1.000,-- Kč.
7. Povinnost uhradit smluvní pokutu vzniká bez ohledu na zavinění. Uložení smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele odstoupit od této smlouvy a ani výše náhrady škody, na kterou poskytovateli vznikne nárok v důsledku porušení některé z povinností ze strany příjemce. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli škodu vedle smluvní pokuty, a to v plné výši.
8. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
- a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
- b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu dle čl. V., odst. 5, písm. e) ani v termínu dle čl. V., odst. 7, písm. a) závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,
- c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
- d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
- e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.

9. V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručeno odstoupení poskytovatele od této smlouvy.
10. Kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně příjemce je Dalibor Boniatti, tel. 731447360, kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484.

VI. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
3. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
4. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
5. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Poskytnutí neinvestiční dotace podle této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. xxxx ze dne xxxxxxxx.

Za poskytovatele

V Karviné

Za příjemce

V Karviné

.....
Tomáš Hanzel
primátor města Karviné

.....
Dalibor Boniatti
předseda klubu

